

**Germany-Frankfurt (Oder): Public-service buses**  
**OJ S 247/2017 23/12/2017**  
**Contract notice – utilities**  
**Supplies**

**Directive 2004/17/EC**

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadtverkehrsgesellschaft mbH Frankfurt (Oder)

Postal address: Böttnerstraße 1

Town: Frankfurt (Oder)

Postal code: 15232

Country: Germany

For the attention of: Herr Huwe

E-mail: [huwe@svf-ffo.de](mailto:huwe@svf-ffo.de)

Telephone: +49 335-5648656

Fax: +49 335-5648671

**Internet address(es):**

General address of the contracting entity: <http://svf-ffo.de>

Electronic access to information: <http://www.svf-ffo.de/de/service/downloadbereich/ausschreibungsunterlagen.html>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing**

**system) can be obtained from:** Official name: Stadtverkehrsgesellschaft mbH Frankfurt (Oder)

Postal address: Böttnerstraße 1

Town: Frankfurt (Oder)

Postal code: 15232

Country: Germany

For the attention of: Herr Huwe

E-mail: [huwe@svf-ffo.de](mailto:huwe@svf-ffo.de)

Telephone: +49 33556486-56

Fax: +49 33556486-71

Internet address: <http://svf-ffo.de>

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Stadtverkehrsgesellschaft mbH Frankfurt (Oder)

Postal address: Böttnerstraße 1

Town: Frankfurt (Oder)

Postal code: 15232

Country: Germany

For the attention of: Frau Warchol

E-mail: [warchol@svf-ffo.de](mailto:warchol@svf-ffo.de)

Telephone: +49 33556486-21

Fax: +49 33556486-71

Internet address: <http://svf-ffo.de>

**I.2. Main activity**

Urban railway, tramway, trolleybus or bus services

### **I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

## **Section II: Object of the contract**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Kauf von 2 Stück Niederflur-Gelenkbussen (CNG) und 1 Stück Niederflur-Linienomnibus (CNG)

#### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Frankfurt (Oder)

NUTS code DE403 Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt

#### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Kauf von 2 Stück Niederflur-Gelenk-Linienbussen und 1 Stück Niederflur-Linienomnibus mit wassergekühltem Viertakt-Gasmotor (CNG) mit Gemischbildung und Abgasurboaufladung mit Ladeluftkühlung

#### **II.1.6. CPV code(s)**

34121100 Public-service buses

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

2 Stück Niederflur-Gelenk-Linienbussen und 1 Stück Niederflur-Linienomnibus

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 8 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Bruttoauftragssumme; Übergabe 14 Tage nach Auftragserteilung.

Gewährleistungsbürgschaft 5 % der Bruttoauftragssumme; Übergabe 14 Tage vor Zahlung der Schlussrechnung.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

VOL/B

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: siehe Lastenheft und allgemeine Vertragsbedingungen

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: — Eintragung in das Berufsregister,

— Nachweis über ordnungsgemäße Zahlung von Steuern und Abgaben, sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung,

— Auszug aus Gewerbezentralregister nach § 150 Abs. 1 Gewerbeordnung oder Gleichwertiges (nicht älter als 3 Monate).

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: — Vorlage von Bankauskünften,

— Erklärung über Gesamtumsatz des Unternehmens der letzten 3 Jahre.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions: — Beschreibung der technischen Ausrüstung,

— Maßnahmen des Unternehmens zur Gewährleistung der Qualität.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

01/18/BUS

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 25.1.2018

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

2.2.2018 - 12:00

##### **IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

##### **IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 31.3.2018

##### **IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 2.2.2018

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

##### **VI.3. Additional information**

Die Vergabeunterlagen stehen unter folgendem Link zum Download bereit: <http://www.svf-ffo.de/de/service/downloadbereich/ausschreibungsunterlagen.html>

##### **VI.4. Procedures for review**

###### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 331866-1719

Fax: +49 331855-1652

**Body responsible for mediation procedures**

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 331866-1719

Fax: +49 331855-1652

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

21.12.2017